



JEU DE BÂTONNETS/JEU DE MÉMOIRE EN BOIS/ JEU DE CUBES DE LETTRES/JEU D'EMBOÎTEMENT DE CAROTTES/JEU D'EMBOÎTEMENT DE CACTUS

FR BE
**JEU DE BÂTONNETS/JEU DE MÉMOIRE
EN BOIS/JEU DE CUBES DE LETTRES/JEU
D'EMBOÎTEMENT DE CAROTTES/
JEU D'EMBOÎTEMENT DE CACTUS**

Notice d'utilisation

DE AT CH
**STÄBCHEN-SPIEL/HOLZ-GEDÄCHTNISPIEL/
BUCHSTABENWÜFEL-SPIEL/
KAROTTEN-STECKSPIEL/KAKTUS-STECKSPIEL**
Gebrauchsanweisung

NL BE
**STOKJES-SPEL/HOUTEN GEHEUGENSPEL/
LETTERDOBBELSTEEN-SPEL/
WORTEL-INSTEKESPEL/CACTUS-INSTEKESPEL**
Gebruiksaanwijzing



IAN 424856_2301



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY
06/2023
Delta-Sport-Nr.: HM-11061, HM-11062,
HM-11063, HM-11064, HM-11065

03.16.2023 / AM 11:00

IAN 424856_2301



Félicitations !
Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.
Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.
Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison

- HM-11061 :**
1 caisse en bois avec couvercle
5 plaquette avec signe
20 plaquette avec chiffre
52 barre pour compter
1 notice d'utilisation

- HM-11062 :**
1 planche en bois
1 dé
24 pion
1 notice d'utilisation

- HM-11063 :**
1 caisse en bois avec couvercle
8 dé avec des lettres
30 carte d'apprentissage
1 notice d'utilisation

- HM-11064 :**
1 socle en bois
7 pion
1 notice d'utilisation

- HM-11065 :**
1 socle en bois
27 pion
1 notice d'utilisation

Données techniques

Date de fabrication (mois/année) :
06/2023

Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes :

2009/48/CE - Directive relative à la sécurité des jouets

Utilisation conforme

HM-11061/HM-11062/HM-11063/HM-11065 : Cet article est un jouet pour les enfants à partir de 3 ans destiné à un usage privé.
HM-11064 : Cet article est un jouet pour les enfants à partir de 1 an destiné à un usage privé.

Consignes de sécurité

- HM-11061/HM-11062/HM-11063/HM-11065 :** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement. Petits éléments.
- Les enfants ne doivent jouer avec l'article que sous la surveillance d'adultes.
- Attention. Les matériaux d'emballage/de fixation et le sac « SUPER-DRY » (agent déshydratant) ne font pas partie intégrante de l'article et doivent être retirés pour des raisons de sécurité avant que l'article ne soit remis aux enfants pour jouer.
- Attention. L'agent déshydratant contient du calcium chlorure (CAS 10043-52-4). Tenir hors de portée des enfants.
- Avant la première utilisation, veuillez vérifier que l'article ne présente aucun dommage ni signe d'usure. L'article ne doit être utilisé que dans un parfait état !

Jeu HM-11062

Jeu pour 2 à 6 joueurs.

Préparation du jeu

Placez les pions comme vous le souhaitez sur le plateau de jeu.

Déroulement du jeu

- Le premier joueur lance une couleur avec le dé et retire un pion du plateau de jeu.
- Si le pion est de la même couleur que le dé, le joueur peut le garder et lancer le dé jusqu'à ce qu'il tire une couleur erronée. Le pion de couleur erronée doit être replacé sur une case libre.
- C'est ensuite au tour du joueur suivant.
- Le but du jeu est de posséder le plus de pions à la fin du jeu.

Jeu HM-11065

Placez les pions dans l'ordre alphabétique comme vous le souhaitez sur le socle en bois.

Remarque : Placez les pions de façon homogène sur le socle en bois pour éviter que celui-ci ne se renverse.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Essayez uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec. **IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

FR/BE

FR/BE

FR/BE

Mise au rebut

Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.

Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Gefeliciteerd!
Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen

- HM-11061:**
1 x houten kist met deksel
5 x tekenplaatje
20 x cijferplaatje
52 x telstokje
1 x gebruiksaanwijzing

- HM-11062:**
1 x houten plank
1 x dobbelsteen
24 x sjoelschijf
1 x gebruiksaanwijzing

- HM-11063:**
1 x houten kist met deksel
8 x letterdobbelsteen
30 x leerkaart
1 x gebruiksaanwijzing

- HM-11064:**
1 x houten sokkel
7 x sjoelschijf
1 x gebruiksaanwijzing

- HM-11065:**
1 x houten sokkel
27 x sjoelschijf
1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Productiedatum (maand/jaar):
06/2023

Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basisisen en de overige ter zake doende bepalingen:

2009/48/EG - Speelgoedrichtlijn

FR/BE

FR/BE

NL/BE

Voorgescreven gebruik

HM-11061/HM-11062/HM-11063/HM-11065: Dit artikel is speelgoed voor kinderen vanaf 3 jaar voor particulier gebruik.

HM-11064: Dit artikel is speelgoed voor kinderen vanaf 1 jaar voor particulier gebruik

⚠ Veiligheidsinstructies

- HM-11061/HM-11062/HM-11063/HM-11065:** Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Verstikkingsgevaar. Kleine onderdelen.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- Waarschuwing. Alle verpakings-/bevestigingsmaterialen en de „SUPER DRY“-zak (droogmiddel) zijn geen bestanddeel van het speelgoed en moeten omwille van de veiligheid verwijderd worden voordat het product aan kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.
- Waarschuwing. Droogmiddel bevat calcium chloride (CAS 10043-52-4). Buiten het bereik van kinderen houden.
- Controleer het artikel vóór het gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in een perfecte staat gebruikt worden!

Spel HM-11062

Spel voor 2–6 spelers.

Voorbereiding op het spel

Steek de sjoelschijven willekeurig in het speelveld.

Verloop van het spel

- De eerste speler dobbelt een kleur en trekt een sjoelschijf uit het speelveld.
- Toont de sjoelschijf dezelfde kleur als de dobbelsteen, dan mag de speler hem houden en zolang dobbelen totdat hij een verkeerde kleur trekt. De sjoelschijf met de verkeerde kleur moet terug in een vrij veld gestoken worden.
- De volgende speler is aan de beurt.
- Het doel van het spel bestaat erin, op het einde de meeste sjoelschijven te bezitten.

Spel HM-11065

Steek de sjoelschijven in alfabetische volgorde op een willekeurige plaats aan de houten sokkel.


Opmerking: Verdeel de sjoelschijven gelijkmatig aan de houten sokkel, zodat deze niet omkantelt.


Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Veeg alleen schoon met een droge schoonmaakdoek.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

 Voer het artikel en de verpakingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.

 De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu’s of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonst dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is. Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 424856_2301

- BE** Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: deltasport@lidl.be

Herzlichen Glückwunschl

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

HM-11061:

1 x Holzkiste mit Deckel
5 x Zeichenplättchen
20 x Zahlenplättchen
52 x Zählstange
1 x Gebrauchsanweisung

HM-11062:

1 x Holzbrett
1 x Würfel
24 x Spielstein
1 x Gebrauchsanweisung

HM-11063:

1 x Holzkiste mit Deckel
8 x Buchstabenwürfel
30 x Lernkarte
1 x Gebrauchsanweisung


HM-11064:


1 x Holzsockel
7 x Spielstein
1 x Gebrauchsanweisung

HM-11065:

1 x Holzsockel
27 x Spielstein
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 06/2023

 Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen

Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EG – Spielzeug-Richtlinie

Bestimmungsgemäße Verwendung

HM-11061/HM-11062/HM-11063/HM-11065: Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 3 Jahren für den privaten Gebrauch.

HM-11064: Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 1 Jahr für den privaten Gebrauch.

⚠ Sicherheitshinweise

- HM-11061/HM-11062/HM-11063/HM-11065:** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Teile.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Alle Verpackungs-/Befestigungsmaterialien und der „SUPER DRY“-Beutel (Trockenmittel) sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Achtung. Trockenmittel enthält calcium chloride (CAS 10043-52-4). Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Spiel HM-11062

Spiel für 2–6 Spieler.

Spielvorbereitung

Stecken Sie die Spielsteine beliebig in das Spielfeld.

Spielablauf

- Der erste Spieler würfelt eine Farbe und zieht einen Spielstein aus dem Spielfeld.
- Zeigt der Spielstein die gleiche Farbe wie der Würfel, darf der Spieler ihn behalten und so lang würfeln, bis er eine falsche Farbe zieht. Der Spielstein mit der falschen Farbe muss zurück in ein freies Feld gesteckt werden.
- Der nächste Spieler ist an der Reihe.
- Ziel des Spiels ist es, am Ende die meisten Spielsteine zu besitzen.

Spiel HM-11065

Stecken Sie die Spielsteine in alphabetischer Reihenfolge an eine beliebige Stelle am Holzsockel.

Hinweis: Verteilen Sie die Spielsteine gleichmäßig am Holzsockel, sodass dieser nicht umkippt.


	NL/BE				
---------------	-------	---------------	--	---------------	--


Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

 Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

 Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht. Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

	NL/BE				
---------------	-------	---------------	--	---------------	--

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 424856_2301

- DE** Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: deltasport@lidl.de

- AT** Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: deltasport@lidl.at

- CH** Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch